

1 LUCAS VALLEY LAW
 MARK K. de LANGIS (SBN 190083)
 2 2110 Elderberry Lane
 San Rafael, California 94903
 3 Telephone: (415) 472-3892
 Facsimile: (415) 472-3977
 4 mdelangis@lucasvalleylaw.com

5 Attorney for Plaintiffs
 AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD. and
 6 APL CO. Pte., LTD.

7

8 UNITED STATES DISTRICT COURT

9 NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

10

11 APL CO. Pte., LTD, a corporation, and
 AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD., a
 12 corporation,

13 Plaintiffs,

14 v.

15 EXPORT INTERNATIONAL, INC., a
 corporation,

16 Defendant.

No. C 12-4459 EMC

**STIPULATION FOR DISMISSAL OF
 COMPLAINT; [PROPOSED] ORDER**

[F.R.C.P. 41(a)(1)(A)(ii)]

The Honorable Edward M. Chen

17

18

19

20 TO THE COURT:

21 Now comes Plaintiffs APL Co. Pte., Ltd. and American President Lines, Ltd.
 22 (collectively "APL") and Defendant Export International ("EI") by and through their respective
 23 counsel and stipulate to the dismissal of the Complaint as follows:

- 24 1. The Complaint, and all causes of action therein, as between APL and EI, shall be
 25 dismissed in its entirety with prejudice.
- 26

1 2. All parties are to bear their own costs and attorneys' fees.

2

3 DATED: February 2, 2013

LUCAS VALLEY LAW

4

5

By: /s/ Mark K. de Langis

6

Mark K. de Langis
Attorneys for Plaintiffs
AMERICAN PRESIDENT LINES, LTD.
APL Co. Pte., Ltd.

7

8

DATED: February 2, 2013

HELTZEL, WILLIAMS, YANDELL, ROTH,
SMITH, PETERSEN & LUSH, P.C.

9

10

11

By: /s/ Michael C. Petersen

12

Michael C. Petersen
Attorneys for Defendant
EXPORT INTERNATIONAL, INC.

13

14

15

[PROPOSED] ORDER

PURSUANT TO STIPULATION of counsel for all parties that have appeared in this

16

action,

17

IT IS SO ORDERED that:

18

1. The Complaint, and all causes of action therein, as between Plaintiffs APL Co. Pte.,
19 Ltd. and American President Lines, Ltd. and Defendant Export International shall be dismissed
20 in its entirety with prejudice.

21

2. All parties are to bear their own costs and attorneys' fees.

22

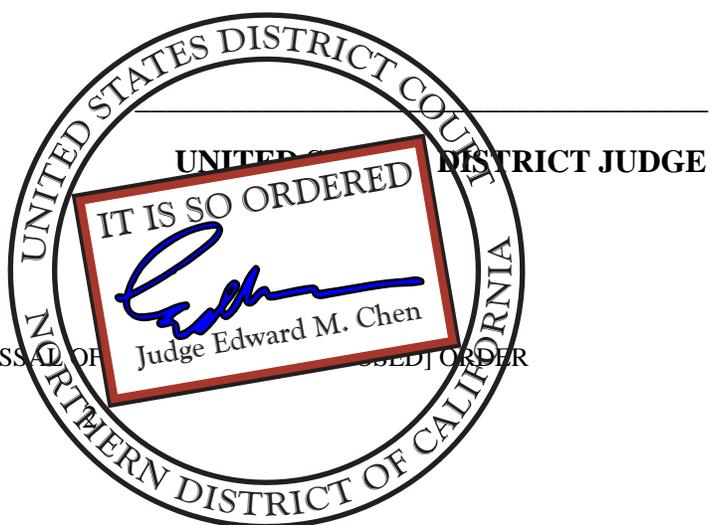
23

Dated: 2/6/13

24

25

26



1 **ATTESTATION PURSUANT TO CIVIL L.R. 5.1**

2 I, Mark K. de Langis, hereby attest that I have on file all holographic signatures
3 corresponding to any signatures indicated by a conformed signature (/s/) within this e-filed
4 document

5

6

7

8

February 2, 2013

By: /s/ Mark K. de Langis

Mark K. de Langis

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26